FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 160 Labelle — S. District No. M — {Polling sub-division / Subdivision de votation} No. — {in / dans} Village de Masson {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Olivier Page Jr. {Enumerator. / Enumérateur.}

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Dernière.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify, by "yes" or "no," for factory and "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans la fabrique ou à la maison. (Indiquer, par "oui" ou "non," fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
28	29	Mc Laren Robert A	M	B	Chef	M	24 Juillet	1868	32	Ont			Ecossais	Canadienne	Presb	Agent Station	✓		1✓					12	900							Anglaise	
		" Frances	F	"	Epouse	M	23 Août	1871	29	Ont			"	"	"																		
		" Donald R	M	"	Fils	C	24 Juillet	1899	6	Qc			"	"	"	Enfant												10					
		" Mary A	F	"	Fille	C	2 Juin	1901	4	Qc			"	"	"																		
		" Alexander	M	"	Fils	C	20 Août	1897	3	"			"	"	"																		
		" Harold L	M	"	"	C	21 Nov	1898	2	"			"	"	"																		
		Jamieson Kate	F	"	Mere	V	12 Nov	1821	75	Scotland	1851				"																	
29	30	Blondon Alphonse	M	"	Chef	M	13 Juin	1843	57	Que			Francais	"	Cath R	Agent Station	✓		1✓					12	480							Francaise	
		" Philicite	F	"	Epouse	M	23 Août	1849	51	Que			Francais	"	Cath R												7					"
		" Alcide	M	"	Fils	C	26 Août	1876	24	Que			"	"	"	Etudiant											10					"
	31	Rouselle Felix	M	"	Chef	M	2 Avril	1874	26	Que			"	"	"	Machiniste					F.			12	600							"
		" Alice	F	"	Epouse	M	29 Sept	1877	23	"			"	"	"																		
		" Louis Jobe	M	"	Fils	C	10 Oct	1895	5	Ont	1896		"	"	Cath Irlds																		
		" Malguerite	F	"	Fille	C	11 Juillet	1899	1	Que			"	"	"																		
30	32	Vermette Arthur fils	M	"	Chef	M	5 Août	1866	34	Que			"	"	"	Lumber Culler			1✓					7	550							"
		" Alexina	F	"	Epouse	M	1 Janvier	1871	30	Que			"	"	"																		
		" Arthur	M	"	Fils	C	3 Sept	1894	6	Que			"	"	"													10					"
		" Bertha	F	"	Fille	C	24 Fev	1896	5	"			"	"	"	Etudiant																	
		" Romeo	M	"	Fils	C	27 Juin	1897	3	"			"	"	"																		
		" Andre	M	"	"	C	28 Mars	1900	1	"			"	"	"																		
31	33	Clement Alphonse	M	"	Chef	M	5 Juin	1872	29	"			"	"	"	Forgeron									2400							"
		" Albina	F	"	Epouse	M	13 Juin	1876	24	"			"	"	"																		
		" Alice	F	"	Fille	C	Août 2	1900	1	"			"	"	"																		
		Massmann Albertine	F	"	Dom	C	15 Juillet	1835	65	"			"	"	"																		
32	34	St Jermain David	M	"	Chef	M	1 Mai	1866	34	"			"	"	"	Contre Maitre C.P.R.	✓		1✓					12	540							"
		" Delia	F	"	Epouse	M	2 Mars	1866	35	"			"	"	"																		
		" Lydda	F	"	Fille	C	22 Mai	1887	13	"			"	"	"	Etudiant											10					"
		" Maria A	F	"	Fille	C	4 Janvi	1896	5	"			"	"	"																		
		" Henri	M	"	Fils	C	2 Janvi	1898	3	"			"	"	"																		
		" Edgar	M	"	"	C	18 Dec	1899	1	"			"	"	"																		
		Stevenson Anna	F	"	Soeur	C	25 Dec	1872	28	"			"	"	"																		
33	35	Crouly Alexandre	M	"	Chef	M	10 Fev	1865	36	"			"	"	"	Bucheron	✓		1✓					10	300							"
		" Delia	F	"	Epouse	M	25 Fev	1870	32	"			"	"	"																		
		" Henri	M	"	Fils	C	2 Sept	1898	2	"			"	"	"																		
34	36	Crouly Honore	M	"	Chef	M	27 Juin	1855	45	"			"	"	"	Marchand Journier	✓								450							"
		" Delima	F	"	Epouse	M	14 Janvi	1855	46	"			"	"	"																		
		" Rosina	F	"	Fille	C	8 Mars	1883	18	"			"	"	"																		
		" Alexandre	M	"	Fils	C	11 Juillet	1887	13	"			"	"	"																		
		" Azilda	F	"	Fille	C	9 Oct	1889	11	"			"	"	"	Etudiant											10					"
		" Adelard	M	"	Fils	C	21 Juillet	1892	8	"			"	"	"																		
		" Ivonne	F	"	Fille	C	25 Nov	1896	4	"			"	"	"																		
35	37	Beaun Philip	M	"	Chef	M	11 Janv	1852	47	"			"	"	"	Gerant Moyle & Lawrence	✓		1✓					6	600							"
		" Leonarde	F	"	Epouse	M	27 Juillet	1861	39	"			"	"	"																		
		Marie	F	"	Fille	C	19 Mai	1884	17	"			"	"	"																		
		Leonarde	F	"	"	C	17 Juin	1886	14	"			"	"	"																		
		Philiphert	M	"	Fils	C	18 Mai	1886	14	"			"	"	"																		
		Thomas	M	"	"	C	19 Juin	1889	11	"			"	"	"																		
		Lucia	F	"	Fille	C	21 Mai	1892	8	"			"	"	"																		
		Delia	F	"	"	C	1 Avril	1894	7	"			"	"	"																		
		Alfred	M	"	Fils	C	1 Nov	1898	2	"			"	"	"																		

50 + 25